

Foro del ECOSOC 2021 sobre el seguimiento del  
financiamiento para el desarrollo (Foro FfD)  
Segmento Especial sobre el Financiamiento de la  
recuperación posterior al Covid-19

Gracias, Señor Presidente

1. La humanidad se enfrenta actualmente a los impactos económicos y sociales de la pandemia COVID-19, que han exacerbado la pobreza, la gran desigualdad que existe dentro y entre las naciones, la concentración de riquezas, el desempleo, la falta de acceso a la salud y el hambre. Esto limita el Derecho al Desarrollo de nuestros pueblos.

2. Es importante recordar que la cooperación para enfrentar el COVID-19 no debe sustituir a los medios de implementación de la Agenda 2030, en particular, los destinados al objetivo mas apremiante: la erradicación de la pobreza.

3. Para implementar la década de acción es evidente la necesidad de un nuevo contrato social, que haga frente simultáneamente a la pandemia de COVID-19 y a las que están por venir. Se requiere reavivar la Esperanza y la Confianza en el futuro. Una forma de lograrlo es que la comunidad internacional se

comprometa a construir una sociedad con cero emisiones netas para 2050. Esto nos daría un objetivo de desarrollo internacional congruente con los ODS que permitiría evitar las peores consecuencias del Cambio Climático, que tristemente serían peores que el COVID-19.

4. Además de la Ayuda oficial al desarrollo regular y la financiación climática, los países en desarrollo también necesitan una financiación de emergencia que sea urgente y desembolsable.

5. A nivel internacional, se pueden tomar dos medidas inmediatas concretas. Una sería seguir el llamamiento del Secretario General Antonio Guterres para que los países que aplican medidas coercitivas y unilaterales cesen y desistan inmediatamente de sus acciones ilegales que afectan a más de 30 países con más de 2.000 millones de personas.

6. La segunda medida es la condonación de la deuda de los países en desarrollo, al menos en el período 2020 - 2024. Es mejor para todos que se condone la deuda durante estos cuatro años como parte de la solución, evitando una prolongada cadena de impagos de la deuda soberana como parte del problema.

7. En Nicaragua, desde 2007 nuestro Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional decretó la restitución de los derechos constitucionales del pueblo a la salud y educación universales y gratuitas, como una fuerte medida de inclusión y redistribución de la riqueza.

8. Los resultados obtenidos con la política de respuesta de Nicaragua a la Pandemia COVID-19 en 2021, constituyen un logro histórico de significación regional y mundial, tanto en salud como económica.

9. Es de vital importancia la acción conjunta de la comunidad internacional, basada en los importantes principios de solidaridad, cooperación y multilateralismo, reafirmando nuestro compromiso con la implementación de la Agenda 2030 y la necesidad inaplazable de erradicar la pobreza, para lograr un mundo más humano, contribuyendo al bienestar y la felicidad de nuestros pueblos.

Muchas Gracias

-----

Non Official Translation

2021 ECOSOC Forum on Financing for Development  
Follow-up (FfD Forum)

Special Segment on Financing the Recovery from  
COVID-19

Thank you, Mr. President

1. Humanity is currently facing the economic and social impacts of the COVID-19 pandemic, which have exacerbated poverty, the great inequality within and between nations, concentration of wealth, unemployment, lack of access to health and hunger. This limits the Right to Development of our peoples.

2. It is important to remember that cooperation to address COVID-19 should not replace the means of implementation of the 2030 Agenda, in particular, those aimed at the most pressing goal: the eradication of poverty.

3. To implement the decade of action, there is a clear need for a new social contract that simultaneously addresses the COVID-19 pandemic and those yet to come. It requires rekindling Hope and Confidence in the future. One way to achieve this is

for the international community to commit to building a net zero emissions society by 2050. This would give us an international development goal congruent with the SDGs that would allow us to avoid the worst consequences of Climate Change, which sadly would be worse than COVID-19.

4. In addition to regular Official Development Assistance and climate finance, developing countries also need emergency funding that is urgent and disbursable.

5. At the international level, two concrete immediate actions can be taken. One would be to follow Secretary-General Antonio Guterres' call for countries applying coercive and unilateral measures to immediately cease and desist from their illegal actions affecting more than 30 countries with more than 2 billion people.

6. The second measure is debt cancellation for developing countries, at least in the period 2020 - 2024. It is better for everyone that debt is forgiven during these four years as part of the solution, avoiding a prolonged chain of sovereign debt defaults as part of the problem.

7. In Nicaragua, since 2007 our Government of Reconciliation and National Unity decreed the restitution of the constitutional rights of the people to universal and free health and education, as a strong measure of inclusion and redistribution of wealth.

8. The results obtained with Nicaragua's policy response to the COVID-19 Pandemic in 2021, constitute a historic achievement of regional and global significance, both in health and economic terms.

9. It is of vital importance the joint action of the international community, based on the important principles of solidarity, cooperation and multilateralism, reaffirming our commitment to the implementation of the 2030 Agenda and the urgent need to eradicate poverty, to achieve a more humane world, contributing to the welfare and happiness of our peoples.

I Thank you.

-----